



حكومة إقليم كردستان  
وزارة التخطيط  
هيئة إحصاء الإقليم

# أسعار المستهلك لإقليم كردستان لشهر تشرين الثاني / 2016

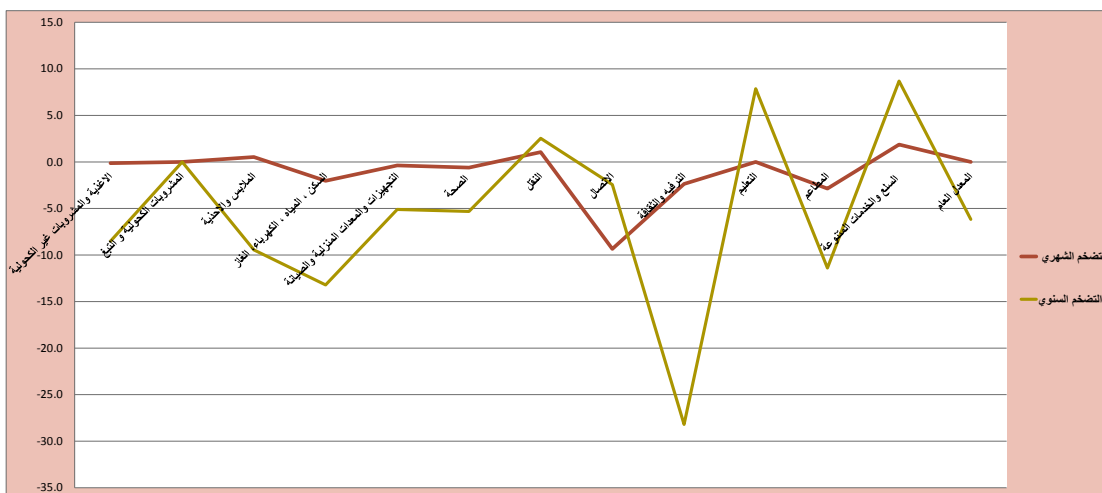
قسم الأرقام القياسية

كانون الثاني / 2017

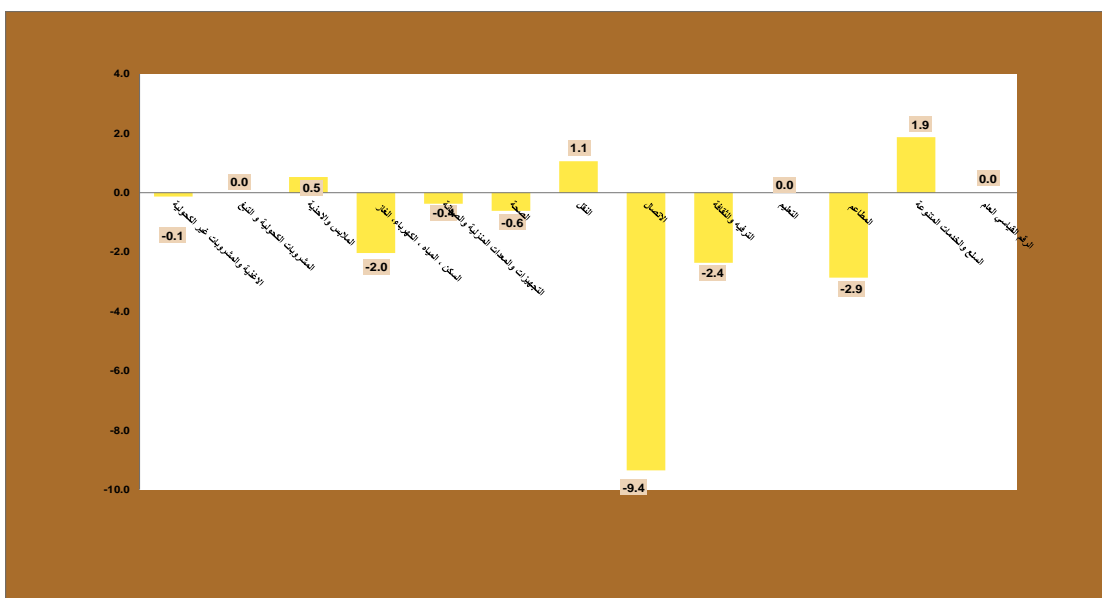
## تحليل معدلات التضخم

### 1- معدلات التضخم الشهرية

الرقم القياسي لشهر تشرين الثاني 2016 في إقليم كردستان بلغ 95.9% لم يسجل هذا الشهر أي تغيير مقارنة مع شهر تشرين الأول 2016 وسجل إنخفاضاً بلغت نسبته 6.2% لنفس الشهر من سنة 2015.

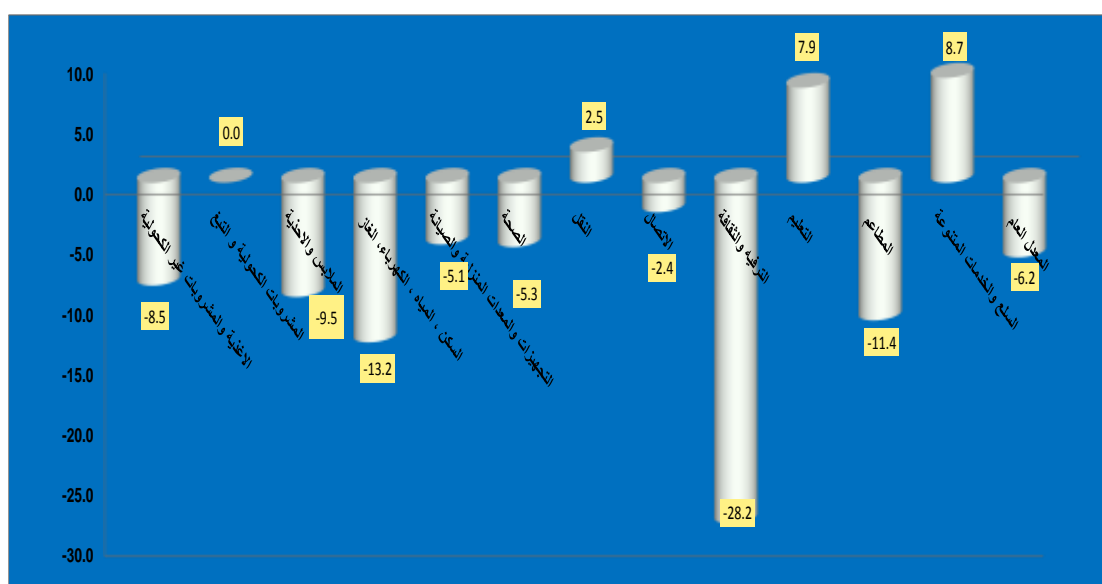


لم يسجل الرقم القياسي اي تغيير شهري لشهر تشرين الثاني



**2- معدلات التضخم السنوية**

بلغ الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك لشهر تشرين الثاني 2016 في الإقليم مسجلاً انخفاضاً مع شهر تشرين الثاني 2015 (102.2%) وقد بلغت نسبة الإنخفاض 6.2% وذلك بسبب إنخفاض الأرقام القياسية للأقسام التالية : الترفيه والثقافة بنسبة 28.2% , السكن (الاجار , المياه , الكهرباء , الغاز) بنسبة 13.2% , المطاعم بنسبة 11.4% , الملابس والأحذية بنسبة 9.5% , الأغذية والمشروبات غير كحولية بنسبة 8.5% , والصحة بنسبة 5.3% , التجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة بنسبة 5.1% , والاتصالات بنسبة 2.4% .

**3- معدلات التضخم بالمقارنة مع سنة 2012**

الرقم القياسي لأسعار المستهلك لشهر تشرين الثاني 2016 بلغ 95.9% أي إن المستوى العام للأسعار إنخفض بنسبة 4.12% عما هو عليه في سنة 2012 .

**4- معدلات التضخم لمحافظة إقليم كردستان**

بلغ الرقم القياسي لمحافظة أربيل 92.8% مسجلاً ارتفاعاً مع شهر تشرين الثاني لسنة 2016 بنسبة 0.6% وفي محافظة السليمانية بلغ الرقم القياسي 96.8% مسجلاً انخفاضاً بلغت نسبته 1.3% وبلغ الرقم القياسي في محافظة دهوك 99.5% مسجلاً ارتفاعاً بلغت نسبته 1.7% .

# الجداول

## الإحتساب النسبي للأوزان

لوجود فروق نسبية في أوجه الصرف على السلع والخدمات يجب احتساب نسبة الأوزان لتلك السلع والخدمات وذلك بالإعتماد على المصاريف الشهرية للفرد المأخوذ من المسح الإقتصادي والإقتصادي للأسرة في العراق وإقليم كردستان ، عليه تم وضع جدول الأوزان لمحافظة إقليم كردستان ليصل المجموع النهائي للأوزان الى 100% .

weight 2012						
Duhok	Erbil	Sul	Kurdistan Region	اسم السلعة ومواصفاتها	CPI Code	products / services
22.512	24.988	26.589	25.207	المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية	01	Food and Non-Alcoholic Beverages
0.889	0.286	0.312	0.414	التبغ	02	Alcoholic Beverages & Tobacco
9.135	6.927	8.516	8.044	الملابس والاحذية	03	Clothes and Footwear
17.483	21.336	17.44	18.895	السكن والمياه ، الكهرباء ، الغاز وانواع الوقود الاخرى	04	Housing, Water ,Electricity & LPG
7.55	6.58	8.495	7.6	الاثاث والتجهيزات المنزلية واعمال الصيانة الاعتيادية للبيوت	05	House Supplies , Appliances & Maintenance
4.005	4.417	3.472	3.932	الصحة	06	Health
21.849	21.493	22.556	22.021	النقل	07	Transportation
3.166	2.86	2.587	2.801	الاتصالات	08	Communications
3.515	2.588	2.877	2.892	الترفيه والثقافة	09	Recreation and Culture
0.819	0.856	0.487	0.688	التعليم	10	Education
2.357	2.492	1.511	2.038	المطاعم والفنادق	11	Restaurants
6.72	5.177	5.158	5.468	سلع وخدمات متنوعة	12	Misc. Services and Goods
100.000	100.000	100.000	100.000			

## الرقم القياسي لأسعار المستهلك لإقليم كردستان لشهر تشرين الثاني / 2016

	Divisions	كانون الاول	تشرين الثاني	تشرين الاول	أيلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	أذار	شباط	كانون الثاني	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages		90.5	90.7	90.8	90.1	89.9	89.8	91.4	93.7	94.7	95.2	98.8	الاغذية والمشروبات غير الكحولية	1
11	Food		92.2	91.7	91.9	91.1	91.6	90.2	93.0	95.3	96.4	96.4	99.2	الاغذية	11
111	Cereals and their products		100.1	100.1	100.0	97.4	98.8	98.7	98.9	98.8	98.8	99.1	101.9	الخبز والحبوب	111
112	Meats		92.7	92.8	93.6	93.2	91.4	91.5	91.4	91.8	93.9	96.0	98.7	اللحوم	112
113	Fish		75.0	78.4	79.3	78.8	78.8	78.8	79.4	79.1	79.1	79.3	80.1	الاسماك	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs		95.5	88.1	89.1	88.9	88.4	88.3	88.5	89.5	90.9	92.2	95.0	اللبن والجبن والبيض	114
115	Oils and Fats		96.9	96.8	96.8	96.7	97.4	97.4	97.6	97.6	97.8	98.2	99.8	الزيوت والدهون	115
116	Fruits		80.2	88.9	91.5	89.6	88.4	89.7	92.9	99.8	97.5	95.7	105.4	الفواكه	116
117	Vegetables		84.1	83.4	81.2	80.0	84.0	80.6	86.9	93.4	97.4	95.8	100.0	الخضراوات	117
118	Sugar and Sugar Products		93.2	93.1	93.1	93.1	94.3	94.0	92.3	92.3	90.3	90.7	91.6	السكر والمنتجات السكرية	118
119	Other Food Products		106.7	106.5	106.6	106.0	107.5	112.7	112.8	112.8	112.9	112.5	111.5	منتجات الاغذية الاخرى	119
12	Non-Alcoholic Beverages		109.7	114.0	114.0	113.6	109.8	109.8	114.1	114.1	109.9	114.2	112.3	المشروبات غير الكحولية	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco		121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	المشروبات الكحولية و التبغ	2
3	Clothes and Footwear		99.0	98.4	98.5	99.3	99.9	99.1	99.2	99.6	101.9	102.8	106.2	الملابس والاحذية	3
31	Clothes		100.8	99.1	99.2	101.0	107.8	106.7	104.8	97.8	97.9	108.2	98.9	الملابس	31
311	Cloth Fabrics		106.1	100.1	100.1	100.3	106.5	106.5	106.6	99.3	98.6	103.4	106.7	مواد الملابس	311
312	Sewing Clothes Services		97.6	98.8	98.8	98.0	99.0	99.0	96.7	96.4	96.4	99.7	104.0	خدمات خياطة الملابس	312
313	Men's Readymade Wear		93.1	92.4	92.5	95.9	100.4	100.0	98.4	90.3	91.9	102.0	104.9	ملابس رجالية جاهزة	313
314	Ladies' Readymade Wear		65.5	64.6	64.6	66.4	66.3	67.0	67.7	64.7	65.2	73.3	74.4	ملابس نسائية جاهزة	314
315	Children's Readymade Wear		74.7	74.2	74.2	74.3	81.4	81.4	77.6	80.0	77.5	81.0	86.5	ملابس اطفال جاهزة	315
316	Clothes Cleaning		113.0	113.0	113.0	113.0	119.7	119.7	111.7	105.1	118.1	125.6	125.6	تنظيف الملابس	316
32	Footwear		96.8	96.5	95.9	95.7	97.9	97.9	86.6	95.7	94.2	104.0	103.8	الاحذية	32

تابع

ت	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة	كانون الثاني	شباط	أذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	اب	أيلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	
4	Housing, Water, Electricity & LPG	117.6	117.2	115.9	111.2	110.7	110.3	111.1	112.2	110.4	110.6	108.4		4
411	Rent	120.6	120.8	120.6	115.6	115.6	115.6	114.5	114.5	114.5	114.6	114.6		411
412	House Maintenance and Services	106.1	112.0	104.5	104.5	104.5	104.5	104.5	104.5	104.5	97.8	96.6		412
413	Electricity and Water Supply	94.5	82.8	79.2	68.9	67.7	71.9	71.2	91.3	87.2	82.9	53.3		413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)	83.9	87.1	84.2	84.1	84.5	88.6	85.8	86.4	86.2	91.6	90.9		414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance	96.1	95.1	91.5	87.2	91.9	93.4	91.3	92.4	91.8	93.2	92.8		5
51	Furniture & Equipment	87.9	87.2	81.3	95.8	90.9	88.3	84.5	90.1	84.6	85.1	85.1		51
52	Home Appliances	96.1	95.1	91.5	87.2	91.9	93.4	91.3	92.3	92.3	93.8	93.4		52
6	Health	109.8	112.0	104.2	107.9	107.7	108.1	107.7	107.9	108.5	107.9	107.2		6
7	Transportation	95.1	94.3	90.2	90.7	91.8	94.4	93.9	93.2	95.5	95.8	96.9		7
8	Communications	93.6	94.7	85.9	90.0	98.0	97.3	97.4	96.9	96.0	96.0	87.0		8
9	Recreation and Culture	95.8	99.2	97.6	93.5	92.8	94.3	93.0	91.6	91.7	85.7	83.6		9
10	Education	115.1	115.1	111.7	112.0	112.0	111.3	111.8	110.8	112.3	112.3	112.3		10
11	Restaurants	100.1	101.6	101.5	100.1	95.3	102.5	96.9	97.6	97.5	95.6	92.9		11
12	Misc. Services and Goods	89.7	91.4	91.5	87.2	91.6	92.5	92.4	94.8	93.0	91.2	92.9		12
0	General Index Number	99.7	99.2	95.9	95.8	96.0	96.6	96.6	97.0	96.5	95.9	95.9		0

## الرقم القياسي لأسعار المستهلك لمحافظة أربيل لشهر تشرين الثاني / 2016

	Divisions	كانون الاول	تشرين الثاني	تشرين الاول	آيلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون الثاني	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages		85.5	87.5	87.4	86.7	87.2	86.7	87.8	87.9	91.3	91.4	99.9	الاعذية والمشروبات غير الكحولية	1
11	Food		86.5	88.1	88.1	87.1	88.4	88.0	89.2	89.4	92.5	92.7	101.5	الاعذية	11
111	Cereals and their products		97.4	97.4	97.4	90.3	93.9	93.9	94.0	94.0	94.0	94.0	98.9	الخبز والحبوب	111
112	Meats		90.9	90.9	90.9	90.6	86.0	86.0	86.0	86.0	90.3	91.3	96.2	اللحوم	112
113	Fish		74.1	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	الاسماك	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs		88.0	88.0	88.0	88.1	86.8	86.4	86.4	88.2	92.2	92.6	95.0	الثلبن والجبن والبيض	114
115	Oils and Fats		95.6	95.6	95.6	95.5	97.2	97.2	97.2	97.2	97.8	98.3	102.5	الزيوت والدهون	115
116	Fruits		76.8	90.3	92.2	90.8	90.2	91.4	98.5	98.5	92.9	88.5	122.8	الفواكه	116
117	Vegetables		74.3	75.0	73.4	77.1	83.7	79.7	80.4	80.4	92.9	94.9	103.0	الخضراوات	117
118	Sugar and Sugar Products		88.4	88.4	88.4	88.4	91.8	91.8	91.8	91.8	86.4	86.4	88.2	السكر والمنتجات السكرية	118
119	Other Food Products		94.1	94.1	94.1	92.4	96.0	110.5	110.5	110.5	110.6	110.6	109.3	منتجات الاعذية الاخرى	119
12	Non-Alcoholic Beverages		107.3	107.3	107.3	106.1	107.3	107.3	107.3	107.3	107.3	107.3	103.3	المشروبات غير الكحولية	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco		129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	المشروبات الكحولية و التبغ	2
3	Clothes and Footwear		89.8	85.2	85.2	87.8	91.7	91.7	91.7	91.7	91.8	91.9	97.3	الملابس الاحذية	3
31	Clothes		86.8	81.4	81.4	84.5	89.1	89.1	89.1	89.1	89.1	89.2	95.5	الملابس	31
311	Cloth Fabrics		125.5	108.5	108.5	108.8	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	114.7	مواد الملابس	311
312	Sewing Clothes Services		89.2	89.2	89.2	89.2	91.8	91.8	91.8	91.8	91.8	91.8	98.3	خدمات خياطة الملابس	312
313	Men's Readymade Wear		82.1	79.8	79.8	85.7	97.1	97.1	97.1	97.1	97.3	97.3	99.6	ملابس رجالية جاهزة	313
314	Ladies' Readymade Wear		65.6	63.2	63.2	66.2	64.9	64.9	64.9	64.9	64.1	65.0	72.1	ملابس نسائية جاهزة	314
315	Children's Readymade Wear		73.2	70.7	70.7	71.6	79.8	79.8	79.8	79.8	80.9	79.8	93.3	ملابس اطفال جاهزة	315
316	Clothes Cleaning		117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	تنظيف الملابس	316
32	Footwear		107.2	106.9	106.9	106.6	106.4	106.4	106.4	106.4	106.9	107.1	107.6	الاحذية	32



تابع

ت	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	كانون الثاني	شباط	أذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	اب	أيلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	Divisions
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	
4	السكن ، المياه ، الكهرباء ، الغاز	111.2	112.8	110.7	108.0	107.7	107.7	106.7	106.3	104.3	103.4	100.9		Housing, Water, Electricity & LPG
411	الاجار	114.2	114.7	114.2	111.5	111.5	111.5	111.5	111.5	106.9	107.4	107.4		Rent
412	صيانة وخدمات المسكن	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1		House Maintenance and Services
413	امدادات المياه والكهرباء	115.1	136.7	106.5	122.5	122.5	112.2	165.0	141.4	117.7	89.4	143.8		Electricity and Water Supply
414	الوقود( البنزين و النفط و الغاز )	73.1	81.5	78.4	82.0	82.0	90.0	82.0	82.0	82.0	82.0	82.0		Fuels(gasoline, kerosene and LPG)
5	التجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	100.7	96.2	96.2	95.3	95.3	100.9	95.3	96.2	95.0	98.4	98.6		House Supplies , Appliances & Maintenance
51	الاثاث والتجهيزات	82.5	73.8	73.8	71.8	71.8	82.4	71.8	87.4	71.9	73.3	73.3		Furniture & Equipment
52	الاجهزة المنزلية	100.7	96.2	96.2	95.3	95.3	100.9	95.3	96.2	95.0	98.4	98.6		Home Appliances
6	الصحة	99.0	98.6	98.6	98.6	98.6	99.0	98.6	97.3	98.8	97.8	95.9		Health
7	النقل	89.5	88.3	88.5	88.8	92.6	93.5	91.9	88.9	92.7	92.9	92.5		Transportation
8	الاتصال	95.6	93.4	80.2	92.8	95.6	95.6	95.6	94.7	94.7	94.7	94.7		Communications
9	الترفيه والثقافة	88.5	96.6	96.7	96.6	100.4	97.1	93.3	93.6	93.6	82.5	83.4		Recreation and Culture
10	التعليم	105.4	105.4	103.7	104.4	105.4	102.7	104.0	101.2	105.4	105.4	105.4		Education
11	المطاعم	102.0	102.0	101.9	101.9	102.0	109.1	105.6	107.9	107.6	102.5	102.5		Restaurants
12	السلع والخدمات المتنوعة	83.0	85.0	81.7	87.1	87.1	89.8	89.3	93.4	87.3	86.0	83.3		Misc. Services and Goods
0	الرقم القياسي العام	97.2	95.4	93.9	93.4	94.3	95.2	94.9	94.0	93.6	92.3	92.8		General Index Number

## الرقم القياسي لأسعار المستهلك لمحافظة السليمانية لشهر تشرين الثاني / 2016

ت	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	كانون الثاني	شباط	اذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	اب	أيلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016
<b>1</b>	<b>Food and Non-Alcoholic Beverages</b>	98.2	99.8	98.7	99.1	94.1	93.3	93.3	93.9	94.3	94.1	93.1	
<b>11</b>	<b>Food</b>	97.3	99.0	98.2	98.2	93.0	89.8	92.6	92.8	93.2	93.0	92.4	
<b>111</b>	<b>Cereals and their products</b>	101.4	101.9	101.5	101.5	101.5	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	
<b>112</b>	<b>Meats</b>	101.7	101.7	96.8	95.8	95.6	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	
<b>113</b>	<b>Fish</b>	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	
<b>114</b>	<b>Yogurt, Cheese and Eggs</b>	91.5	91.6	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	
<b>115</b>	<b>Oils and Fats</b>	96.1	96.1	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	
<b>116</b>	<b>Fruits</b>	101.9	109.2	109.7	110.9	93.9	92.7	91.6	93.1	94.5	92.4	88.9	
<b>117</b>	<b>Vegetables</b>	97.0	99.3	104.6	105.6	91.0	88.9	89.6	89.6	90.5	91.2	90.8	
<b>118</b>	<b>Sugar and Sugar Products</b>	92.3	92.3	91.3	91.3	91.3	95.3	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	
<b>119</b>	<b>Other Food Products</b>	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	
<b>12</b>	<b>Non-Alcoholic Beverages</b>	120.2	120.9	110.8	120.2	120.2	110.2	110.2	120.2	120.2	120.2	110.2	
<b>2</b>	<b>Alcoholic beverages &amp; Tobacco</b>	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	
<b>3</b>	<b>Clothes and Footwear</b>	113.8	113.3	111.7	106.4	105.3	105.1	107.0	109.0	109.0	109.0	106.1	
<b>31</b>	<b>Clothes</b>	96.4	127.2	103.5	103.2	119.5	123.9	126.2	114.7	112.5	111.7	111.7	
<b>311</b>	<b>Cloth Fabrics</b>	96.3	96.3	84.9	86.6	102.2	103.5	103.5	86.6	86.6	86.6	86.0	
<b>312</b>	<b>Sewing Clothes Services</b>	98.9	98.9	91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	88.3	
<b>313</b>	<b>Men's Readymade Wear</b>	98.9	100.5	77.8	74.3	93.4	97.8	97.8	97.8	94.5	93.8	93.8	
<b>314</b>	<b>Ladies' Readymade Wear</b>	78.0	83.6	65.4	63.4	70.4	68.8	67.0	66.2	64.3	64.6	64.6	
<b>315</b>	<b>Children's Readymade Wear</b>	76.3	76.3	66.9	73.3	67.3	76.5	76.5	66.9	66.9	65.1	65.1	
<b>316</b>	<b>Clothes Cleaning</b>	155.3	155.3	137.7	107.0	122.5	141.4	141.4	125.7	125.7	125.7	125.7	
<b>32</b>	<b>Footwear</b>	149.7	152.4	152.3	152.3	90.1	68.5	95.3	89.9	89.9	91.7	91.9	

تابع

ت	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	أب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016
4	السكن ، المياه ، الكهرباء ، الغاز	123.9	122.1	120.6	113.8	112.5	112.3	114.5	117.0	114.8	117.0	113.7	
411	الإيجار	126.3	126.3	126.3	118.4	118.4	118.4	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	
412	صيانة وخدمات المسكن	120.6	120.6	102.8	102.8	102.8	102.8	102.8	102.8	102.8	87.2	84.4	
413	امدادات المياه والكهرباء	142.1	114.5	112.9	96.9	95.6	97.3	102.5	143.0	137.5	137.5	77.2	
414	الوقود ( البنزين و النفط و الغاز )	93.1	93.1	89.3	86.4	86.1	86.1	87.3	88.0	87.8	99.3	98.1	
5	التجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	93.3	94.6	86.1	78.2	87.6	86.0	86.0	87.9	87.5	87.8	87.5	
51	الأثاث والتجهيزات	85.3	90.1	76.4	112.3	100.8	85.6	85.6	85.7	86.2	86.1	86.1	
52	الأجهزة المنزلية	93.3	94.6	86.1	78.2	87.6	86.0	86.0	87.6	88.6	89.4	88.8	
6	الصحة	113.0	114.7	96.2	105.1	104.5	104.5	104.5	105.6	105.6	105.0	105.0	
7	النقل	98.6	98.8	88.5	89.3	89.2	96.3	96.5	97.6	97.6	97.7	100.5	
8	الاتصال	101.8	101.5	95.0	93.7	94.7	93.7	93.6	93.6	93.5	93.5	72.3	
9	الترفيه والثقافة	97.9	98.4	93.7	85.7	84.4	85.0	84.6	84.6	84.6	83.8	77.4	
10	التعليم	125.1	125.1	118.6	118.6	118.6	118.6	118.6	118.6	118.6	118.6	118.6	
11	المطاعم	103.9	107.3	107.0	97.3	86.9	97.3	86.9	86.9	86.9	86.9	86.9	
12	السلع والخدمات المتنوعة	88.5	89.1	91.5	84.7	94.3	94.6	94.8	96.9	96.5	94.4	93.4	
0	الرقم القياسي العام	100.7	101.4	95.0	95.7	95.1	96.6	96.8	97.5	98.1	98.8	96.8	

## الرقم القياسي لأسعار المستهلك لمحافظة دهوك لشهر تشرين الثاني / 2016

ت	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	أب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016
<b>1</b>	<b>Food and Non-Alcoholic Beverages</b>		94.2	89.3	89.9	88.2	87.9	88.3	92.3	92.9	92.9	92.6	98.0
<b>11</b>	<b>Food</b>		102.1	95.2	95.9	94.8	95.3	95.8	99.9	99.7	99.7	97.7	99.1
111	Cereals and their products		101.1	100.9	100.7	100.8	101.0	101.5	102.4	101.9	102.0	102.6	108.5
112	Meats		89.8	90.1	94.0	92.7	92.2	91.3	92.6	94.2	94.6	92.7	96.8
113	Fish		94.0	93.1	97.5	95.3	95.3	96.1	98.3	96.6	96.6	97.7	101.6
114	Yogurt, Cheese and Eggs		121.7	85.7	90.6	89.7	89.4	90.7	90.9	92.5	91.9	92.7	102.1
115	Oils and Fats		101.4	101.1	101.1	101.1	101.0	101.1	102.0	102.1	102.1	102.2	102.4
116	Fruits		68.5	79.0	84.1	80.6	78.7	74.8	80.7	79.1	80.6	81.0	81.5
117	Vegetables		88.1	82.5	76.1	65.3	72.8	76.5	89.9	91.4	90.6	90.3	100.5
118	Sugar and Sugar Products		95.9	95.1	95.1	95.1	95.2	95.3	95.3	95.3	95.3	95.3	96.2
119	Other Food Products		94.1	93.2	93.7	93.7	94.4	94.4	94.4	94.4	94.4	92.6	90.3
12	Non-Alcoholic Beverages		113.4	113.4	113.4	113.4	113.3	113.4	113.4	113.4	112.7	112.7	112.0
<b>2</b>	<b>Alcoholic beverages &amp; Tobacco</b>		128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6
<b>3</b>	<b>Clothes and Footwear</b>		100.7	100.4	100.6	99.7	100.3	98.0	99.9	99.7	99.6	100.6	106.4
31	Clothes		103.6	103.4	103.5	102.6	103.2	100.5	102.7	102.5	102.4	103.3	110.0
311	Cloth Fabrics		112.7	112.9	112.9	113.0	112.8	100.0	116.1	112.6	112.6	112.6	114.0
312	Sewing Clothes Services		131.8	132.1	132.1	128.3	128.3	109.7	117.3	115.5	115.5	115.5	124.8
313	Men's Readymade Wear		111.4	110.8	111.1	110.0	111.7	113.0	111.1	111.2	111.2	113.7	126.4
314	Ladies' Readymade Wear		67.2	67.9	68.0	66.9	67.3	67.4	67.1	66.9	66.8	67.1	71.2
315	Children's Readymade Wear		97.1	95.5	95.5	94.1	94.1	95.6	94.6	94.1	93.1	92.6	95.1
316	Clothes Cleaning		80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0
32	Footwear		88.3	88.1	88.6	88.0	88.0	88.3	88.3	88.2	88.2	89.8	90.8

تابع

ت	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	اب	أيلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	Divisions	
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec		
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016		
4	السكن ، المياه ، الكهرباء ، الغاز	116.3	115.2	115.3	111.8	112.2	111.0	111.8	112.7	112.2	110.3	110.7		<b>4 Housing, Water, Electricity &amp; LPG</b>	
411	الايجار	120.5	120.5	120.5	117.3	117.3	117.3	117.3	114.7	114.7	114.3	114.3		411 Rent	
412	صيانة وخدمات المسكن	99.6	99.6	99.6	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2		412 House Maintenance and Services	
413	امدادات المياه والكهرباء	165.5	165.5	151.6	134.3	134.3	120.4	131.4	148.1	139.5	118.6	99.6		413 Electricity and Water Supply	
414	الوقود( البنزين و النفط و الغاز )	84.3	84.6	84.0	83.2	85.5	85.5	85.5	91.0	90.6	92.8	92.0		414 Fuels(gasoline, kerosene and LPG)	
5	التجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	93.7	94.3	94.4	91.4	94.9	94.9	94.9	95.0	94.9	94.9	93.5		<b>5 House Supplies , Appliances &amp; Maintenance</b>	
51	الاثاث والتجهيزات	103.0	105.1	105.1	104.9	104.9	104.9	104.9	104.3	104.3	104.3	104.3		51 Furniture & Equipment	
52	الاجهزة المنزلية	93.7	94.3	94.4	91.4	94.9	94.9	94.9	95.0	94.9	94.9	93.5		52 Home Appliances	
6	الصحة	122.8	130.6	130.6	130.5	130.5	130.5	130.5	131.8	132.0	131.8	132.2		<b>6 Health</b>	
7	النقل	97.8	95.6	96.8	96.9	95.7	92.3	92.3	91.9	96.3	97.3	97.3		7 Transportation	
8	الاتصال	73.2	83.0	77.3	77.3	109.0	109.0	109.0	107.8	103.7	103.7	103.7		8 Communications	
9	الترفيه والثقافة	104.7	105.5	107.1	104.1	103.7	103.5	103.7	102.7	102.7	95.1	96.9		9 Recreation and Culture	
10	التعليم	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9		10 Education	
11	المطاعم	89.1	89.1	89.1	102.4	100.8	102.9	102.9	101.3	101.5	101.5	88.3		11 Restaurants	
12	السلع والخدمات المتنوعة	104.1	107.7	108.8	92.3	94.0	93.2	93.2	93.2	95.7	93.9	108.8		12 Misc. Services and Goods	
0	الرقم القياسي العام	102.0	101.5	101.4	100.1	101.0	97.6	99.1	99.4	98.5	97.9	99.5		<b>0 General Index Number</b>	

## معدل التغير الشهري لإقليم كردستان الست أشهر الأولى / 2016

#	Division	حزيران		أيار		نيسان		آذار		شباط		كانون الثاني		كانون الاول		الاقسام الرئيسية	ت				
		معدل التضخم		معدل التضخم		معدل التضخم		معدل التضخم		معدل التضخم		معدل التضخم		معدل التضخم							
		June 2016	May 2016	May 2016	April 2016	April 2016	March 2016	March 2016	Feb 2016	Feb 2016	Jan 2016	Jan 2016	Dec 2015								
1	Food and Non-Alcoholic Beverages	-1.7	89.8	91.4	-2.5	91.4	93.7	-1.1	93.7	94.7	-0.5	94.7	95.2	-3.6	95.2	98.8	0.0	98.8	98.7	الاغذية والمشروبات غير الكحولية	1
2	Alcoholic Beverages & Tobacco	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	المشروبات الكحولية و التبغ	2
3	Clothes and Footwear	-0.1	99.1	99.2	-0.4	99.2	99.6	-2.3	99.6	101.9	-0.9	101.9	102.8	-3.2	102.8	106.2	-3.6	106.2	110.2	الملابس والاحذية	3
4	Housing, Water, Electricity & LPG	-0.3	110.3	110.7	-0.5	110.7	111.2	-4.0	111.2	115.9	-1.2	115.9	117.2	-0.3	117.2	117.6	-33.3	117.6	176.4	السكن ، المياه ، الكهرباء، الغاز	4
5	House Supplies , Appliances & Maintenance	1.6	93.4	91.9	5.4	91.9	87.2	-4.7	87.2	91.5	-3.8	91.5	95.1	-1.0	95.1	96.1	-1.8	96.1	97.9	التجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	5
6	Health	0.4	108.1	107.7	-0.2	107.7	107.9	3.6	107.9	104.2	-7.0	104.2	112.0	2.0	112.0	109.8	0.1	109.8	109.7	الصحة	6
7	Transportation	2.8	94.4	91.8	1.2	91.8	90.7	0.5	90.7	90.2	-4.3	90.2	94.3	-0.9	94.3	95.1	5.5	95.1	90.1	النقل	7
8	Communications	-0.7	97.3	98.0	8.9	98.0	90.0	4.8	90.0	85.9	-9.3	85.9	94.7	1.2	94.7	93.6	2.7	93.6	91.1	الاتصال	8
9	Recreation and Culture	1.7	94.3	92.8	-0.8	92.8	93.5	-4.2	93.5	97.6	-1.6	97.6	99.2	3.5	99.2	95.8	-18.1	95.8	117.0	الترفيه والثقافة	9
10	Education	-0.6	111.3	112.0	0.0	112.0	112.0	0.3	112.0	111.7	-3.0	111.7	115.1	0.0	115.1	115.1	10.0	115.1	104.6	التعليم	10
11	Restaurants	7.5	102.5	95.3	-4.7	95.3	100.1	-1.4	100.1	101.5	-0.1	101.5	101.6	1.4	101.6	100.1	-4.4	100.1	104.8	المطاعم	11
12	Misc. Services and Goods	1.0	92.5	91.6	5.1	91.6	87.2	-4.7	87.2	91.5	0.1	91.5	91.4	1.9	91.4	89.7	4.8	89.7	85.6	السلع والخدمات المتنوعة	12
0	General Index Number	0.6	96.6	96.0	0.2	96.0	95.8	-0.1	95.8	95.9	-3.3	95.9	99.2	-0.5	99.2	99.7	0.1	99.7	99.6	المعدل العام	0

معدل التغير الشهري لإقليم كردستان لشهر تشرين الثاني / 2016

#	Divisions	معدل التضخم	كانون	تشرين	معدل التضخم	تشرين	تشرين	معدل التضخم	أيلول	أيلول	معدل التضخم	أب	تموز	معدل التضخم	تموز	حزيران	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	ت	
			الاول	الثاني		الثاني	الاول		أيلول	أب		تموز	حزيران						
			Dec	Nov		Nov	Oct		Sep	August		July	June						
			2016	2015		2016	2016		2016	2016		2016	2016						
01	Food and Non-Alcoholic Beverages		-0.1	90.5		90.7	90.7		90.8	90.8		90.1	90.1		0.2	89.9	89.8	01	الاغذية والمشروبات غير الكحولية
02	Alcoholic Beverages & Tobacco		0.0	121.1		121.1	121.1		121.1	121.1		121.1	121.1		0.0	121.1	121.1	02	المشروبات الكحولية و التبغ
03	Clothes and Footwear		0.5	99.0		98.4	98.4		98.5	99.3		99.3	99.3		0.9	99.9	99.1	03	الملايس والاحذية
04	Housing, Water, Electricity & LPG		-2.0	108.4		110.6	110.6		110.4	112.2		112.2	112.2		0.7	111.1	110.3	04	السكن ، المياه ، الكهرباء، الغاز
05	House Supplies , Appliances & Maintenance		-0.4	92.8		93.2	93.2		91.8	92.4		92.4	92.4		-2.3	91.3	93.4	05	التجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة
06	Health		-0.6	107.2		107.9	107.9		108.5	107.9		107.9	107.9		-0.4	107.7	108.1		الصحة
07	Transportation		1.1	96.9		95.8	95.8		95.5	93.2		93.2	93.2		-0.5	93.9	94.4	07	النقل
08	Communications		-9.4	87.0		96.0	96.0		96.0	96.9		96.9	96.9		0.1	97.4	97.3	08	الاتصال
09	Recreation and Culture		-2.4	83.6		85.7	85.7		91.7	91.6		91.6	91.6		-1.4	93.0	94.3	09	الترفيه والثقافة
10	Education		0.0	112.3		112.3	112.3		112.3	112.3		112.3	112.3		0.4	111.8	111.3	10	التعليم
11	Restaurants		-2.9	92.9		95.6	95.6		97.5	97.8		97.8	97.8		-5.5	96.9	102.5	11	المطاعم
12	Misc. services and Goods		1.9	92.9		91.2	91.2		93.0	94.8		94.8	94.8		-0.1	92.4	92.5		السلع والخدمات المتنوعة
	General Index Number		0.0	95.9		95.9	95.9		96.5	97.0		97.0	96.6		0.0	96.6	96.6	00	الرقم القياسي العام

## معدل التغير السنوي لإقليم كردستان لشهر تشرين الثاني / 2016

#	Divisions	معدل التضخم	كانون الاول	كانون الاول	معدل التضخم	تشرين الثاني	تشرين الثاني	معدل التضخم	تشرين الاول	تشرين الاول	معدل التضخم	أيلول	أيلول	معدل التضخم	أب	أب	معدل التضخم	تموز	تموز	القسم / المجموعة الرئيسية / المجموعة الفرعية	ت
			Dec	Dec		Nov	Nov		Oct	Oct		Sep	Sep		Augu st	Augu st		July	July		
			2016	2015		2016	2015		2016	2015		2016	2015		2016	2015		2016	2015		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	-8.5	90.5	99.0	-6.2	90.7	96.6	-7.3	90.8	98.0	-9.6	90.1	99.6							الاغذية والمشروبات غير الكحولية	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1							المشروبات الكحولية و التبغ	02
03	Clothes and Footwear	-9.5	99.0	109.3	-7.7	98.4	106.7	-0.6	98.5	110.1	-8.3	99.3	108.2							الملابس والاحذية	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG	-13.2	108.4	124.9	-	110.6	125.1	-11.3	110.4	124.5	-8.9	112.2	123.1							السكن ، المياه ، الكهرباء، الغاز	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	-5.1	92.8	97.8	-7.1	93.2	100.3	-6.5	91.8	98.2	-6.2	92.4	98.5							التجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	05
06	Health	-5.3	107.2	113.3	-0.9	107.9	108.9	-1.1	108.5	109.8	-1.7	107.9	109.8							الصحة	
07	Transportation	2.5	96.9	94.5	2.8	95.8	93.2	0.9	95.5	94.7	-1.2	93.2	94.4							النقل	07
08	Communications	-2.4	87.0	89.2	8.0	96.0	88.9	5.5	96.0	91.0	6.3	96.9	91.2							الاتصال	08
09	Recreation and Culture	-28.2	83.6	116.5	-	85.7	116.0	-21.5	91.7	116.8	-21.7	91.6	116.9							الترفيه والثقافة	09
10	Education	7.9	112.3	104.1	7.9	112.3	104.1	7.9	112.3	104.1	7.9	112.3	104.1							التعليم	10
11	Restaurants	-11.4	92.9	104.9	-8.8	95.6	104.9	-7.2	97.5	105.0	-4.1	97.8	102.1							المطاعم	11
12	Misc. services and Goods	8.7	92.9	85.4	-7.1	91.2	98.2	7.8	93.0	86.2	9.9	94.8	86.3							السلع والخدمات المتنوعة	12
	General Index Number	-6.2	95.9	102.2	-5.6	95.9	101.6	-5.8	96.5	102.4	-5.3	97.0	102.4							الرقم القياسي العام	00



حقوق النشر محفوظة:-  
وزارة التخطيط / هيئة إحصاء الإقليم  
للمزيد من المعلومات :  
الصفحة الإلكترونية : [Contact@krso.gov.krd](mailto:Contact@krso.gov.krd)  
البريد الإلكتروني : [www.krso.gov.krd](http://www.krso.gov.krd)  
هاتف: 00964 (0)66 255 91 70